magicolor® 3300 Guia de Instalação

1800737-006A

Obrigado

Muito obrigado por ter adquirido a KONICA MINOLTA magicolor 3300. Sua KONICA MINOLTA magicolor 3300 é especialmente projetada para desempenho otimizado em Windows, Macintosh, UNIX e outros ambientes.

Marcas Registradas

KONICA MINOLTA e o logotipo KONICA MINOLTA são marcas registradas da KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC. Todos os direitos reservados.

magicolor é marca registrada da KONICA MINOLTA PRINTING SOLUTIONS U.S.A., INC.

Declaração de Direitos de Propriedade

O software digitalmente codificado fornecido com sua impressora tem o Copyright © 2003 KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. Todos os direitos reservados. Este software não poderá ser reproduzido, modificado, divulgado, transferido ou copiado sob qualquer forma, em qualquer maneira ou em qualquer meio de informação, integral ou parcialmente, sem o consentimento escrito da KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Notificação de Copyright

Notificação sobre o Manual

KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. se reserva o direito de efetuar alterações neste manual e no equipamento aqui descrito sem qualquer aviso. Foi feito um esforço considerável no sentido de assegurar que este manual esteja livre de quaisquer erros ou omissões. Contudo a KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. não assume qualquer tipo de garantia, inclusive, mas não unicamente, a garantia de comercialização e adequação para um objetivo em particular relacionado a este manual. KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. não assume qualquer responsabilidade, ou sujeição legal, por erros contidos neste manual ou danos acidentais, especiais ou consequente que derivem do conteúdo deste manual, pelo uso deste manual ao operar o equipamento ou em, conexão com o desempenho do equipamento, quando operado.

Registrando a Impressora

Internet—Acesse www.euro.konicaminolta.net/register e sigas as instruções contidas no site.

CD-ROM—Siga as instruções no CD-ROM *Software Utilities* (Utilitários do Software).

Conteúdo

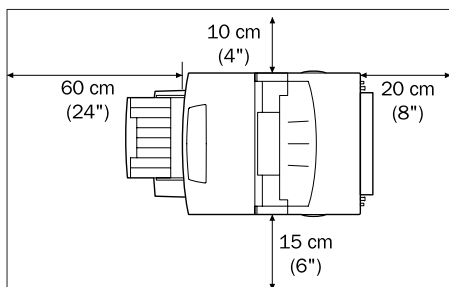
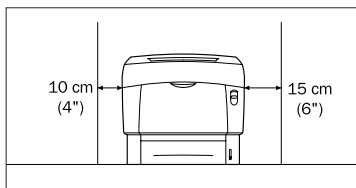
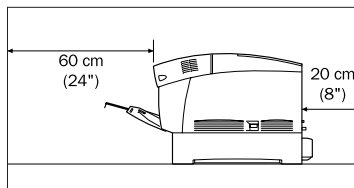
Familiarizando-se com Sua Impressora

Características da Impressora

Características	Detalhes		
Velocidade de impressão (a cores e preto monocromático)	**Tamanho da mídia**	**Qualidade de impressão (pontos por polegada)**	**Velocidade de impressão (páginas por minuto/ppm)**
	Carta	**Padrão**—600x600	Até 26
		Qualidade—1200x1200 em plena velocidade	
		Excelente—1200x1200 em média velocidade	Até 13
	A4	**Padrão**—600x600	Até 24
		Qualidade—1200x1200 em plena velocidade	
		Excelente—1200x1200 em média velocidade	Até 12
SDRAM	256 MB (expansível para 512 MB)		
Bandeja superior de mídia de impressão de 500 folhas	Padrão		
Bandeja Multiuso de 100 folhas de mídia padrão	Padrão		
Alimentador de entrada de 500 folhas (1x500) (high-capacity input feeder) (HCIF)*	Opcional		
Alimentador de entrada de alta capacidade de 1.000 folhas (2x500) (high-capacity input feeder) (HCIF)*	Opcional		
IEEE-1284 paralelo	Padrão		
Ethernet	Padrão		
USB 1.1	Padrão		
Disco Rígido IDE Interno	Opcional		

Características	Detalhes
Relógio de Horas do Dia	magicolor 3300 DN (110 Volt)—Padrão magicolor 3300 DN (220 Volt)—Opcional magicolor 3300 EN—Opcional
Impressão Duplex Automática	magicolor 3300 DN—Padrão magicolor 3300 EN—Opcional
* Somente um alimentador de entrada de alta capacidade pode ser instalado ao mesmo tempo.	

Requisitos de Espaço

Vista Superior

Vista Frontal

Vista Lateral

Requisitos de Localização

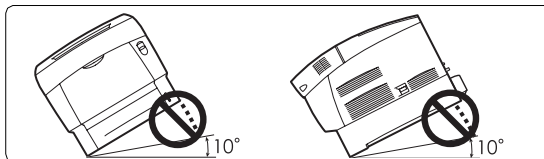
Com estas característica...	Mas longe de...
Sobre uma superfície dura, estável, nivelada (±5° ou menos de inclinação em qualquer ponto da periferia da máquina)	Luz solar direta. Fontes de calor e de frio, de mudanças extremas de temperatura ou de umidade, de vento e de poeiras. Chamas abertas ou materiais que possam inflamar-se facilmente.

Português

Com estas característica...	Mas longe de...
Perto de uma fonte de alimentação de força com ligação à terra e de fácil acesso (ou exclusivamente dedicada à saída de força) que satisfaça as especificações da impressora. Perto do seu computador. A uma distância de 2 m (6,5') ou inferior de uma conexão paralela bidirecional IEEE 1284.	Uma ligação ao mesmo circuito elétrico, como máquinas de alta corrente. Equipamento gerador de interferências, tais como um ar condicionado ou uma copiadora, e de fortes campos magnéticos ou eletromagnéticos, tal como um refrigerador.
Com espaço suficiente para permitir ventilação adequada e fácil serviço de reparos.	Água, tubulações de água, recipientes de líquidos (bebidas) e produtos químicos ou vapores corrosivos, tais como amônia.
Com uma gama de temperatura ambiente de 10°-32° C (50°-90° F) e gama de umidade relativa do ar de 15%-85% (não condensante).	Pequenas peças de metal soltas, tais como clipes para papel e grampos.
À altitude de 0–3.100 m (0–10.170').	Vibração excessiva.

AVISO!

Obstruir as grades de ventilação pode provocar risco de incêndio.

Não incline a impressora mais de 10°, ao movê-la.

AVISO!

Não conecte o fio terra a tubulações de gás ou água ou aterramento para telefones.

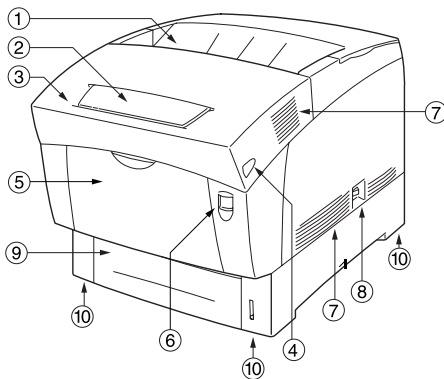
Para mais detalhes, consulte o *Guia do Usuário* no CD-ROM *Documentation*.

Português

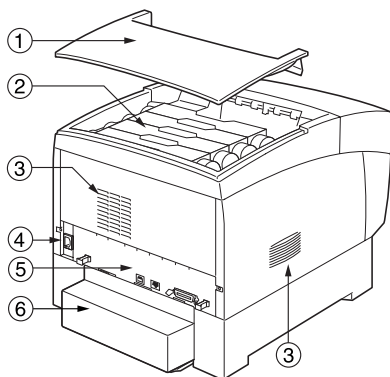
Peças da Impressora

As seguintes figuras ilustram as peças de sua impressora mencionadas neste guia; por favor, reserve algum tempo para familiarizar-se com as mesmas.

Vista Frontal

1—Tampa superior/bandeja de saída de face para baixo
2—Painel de controle e janela de mensagens
3—Tampa frontal
4—Tampa Botão B
5—Bandeja multiuso (mostrada fechada)
6—Tampa Botão A
7—Grades de ventilação
8—Interruptor de força
9—Bandeja superior de mídia padrão
10—Guia de nível de mídia
11—Punhos de transporte (de ambos os lados)

Vista Traseira

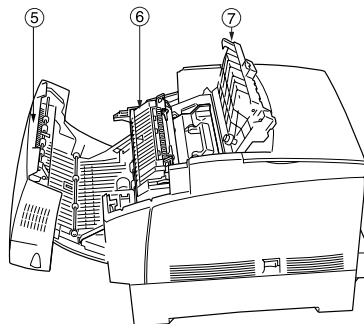
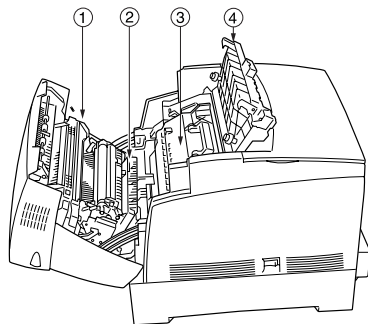
1—Tampa superior
2—Cartuchos de toner
3—Grades de ventilação
4—Conector de força AC
5—Painel de interface
6—Tampa da bandeja de mídia

Portugués

Vista Superior Interna

Pressionando Botão A (veja Vista Frontal)

1—Unidade de transferência
2—Cilindros de registro
3—Unidade de imagem
4—Tampa da unidade de imagem

Pressionando Botão B (veja Vista Frontal

5—Rotador Duplexador
6—Unidade do fusor
7—Tampa da unidade de imagem

Conjunto de Documentação

Se você estiver usando uma versão Acrobat PDF deste guia, clique neste ícone para reproduzir um clipe de vídeo QuickTime do procedimento descrito no texto. O CD-ROM *Documentation* contém o Acrobat Reader e um link de download para o QuickTime.

Manual	Descrição	Localização
Guia de Instalação	É o documento que você está lendo neste momento. Este guia fornece informações sobre a instalação da impressora, o painel de interface e o painel de controle.	Cópia impressa e CD-ROM *Documentation*
Guia de Montagem Rápida	Este documento dispõe de ilustrações para possibilitar uma montagem rápida e fácil da sua impressora.	CD-ROM *Documentation*

Manual	Descrição	Localização
Guia do Usuário	Este guia o auxilia nas operações de rotina de sua impressora, inclusive com informações sobre arquivos de impressão, reabastecimento de mídia de impressão e troca de toner. Também inclui informações sobre acessórios adicionais, limpeza e manutenção de sua impressora, melhoria da qualidade de impressão e diagnóstico de problemas da impressora.	CD-ROM *Documentation*
Crown Books 1 e 2	Esses manuais fornecem informações detalhadas sobre a arquitetura Crown, impressão em cores, configuração de menu e conexão avançada e configuração computador/rede.	CD-ROM *Documentation*
Service & Support Guide (Guia de Serviço e Suporte)	Este guia relaciona as fontes de serviço e suporte em nível mundial para sua impressora. A mais atualizada informação global também poderá ser acessada em www.euro.konicaminolta.net.	CD-ROM *Documentation*

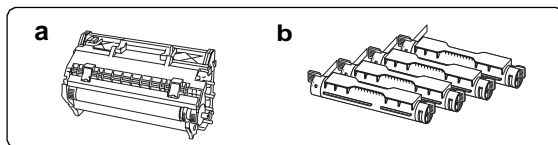
Montando sua Impressora

AVISO!

Sua impressora pesa aproximadamente 29,5 kg (65 lbs) sem os materiais de consumo e acessórios. Certifique-se de contar com ajuda ao levantá-la e movê-la.

Conteúdo da Embalagem

- Impressora (com bandeja superior de mídia de 500 folhas, bandeja multiuso de 100 folhas)
- Materiais de consumo

a Unidade de imagem
b Quatro cartuchos de toner (já instalados)

- Cabo de força
- Dois CD-ROMs (*Software Utilities* e *Documentation*)
- Guia de Instalação

Os cabos de interface não estão incluídos no fornecimento. Se precisar de cabos, entre em contato com seu vendedor local ou loja de computadores.

Des embalando a Impressora

AVISO!

Não conecte o cabo de força até que lhe seja dito para fazer isso.

Recomendamos ***veementemente*** *que você guarde os materiais de embalagem para o caso de ter de realocar sua impressora ou para um futuro armazenamento.*

Depois de remover os materiais de consumo e a embalagem de papelão, siga as seguintes instruções para desembalar sua impressora.

1 Remova a cobertura plástica de proteção.

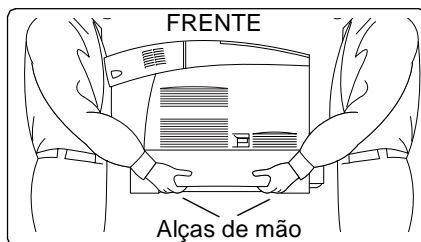
AVISO!

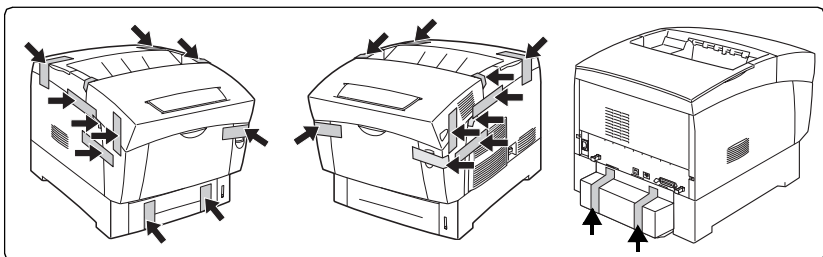
Levante a impressora somente pelo lado da frente e o de trás. Levantá-la dos lados pode fazer com que a mesma tombe.

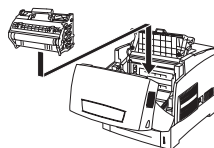
2 Com a ajuda de outra pessoa, levante a impressora do papelão.

Não a incline mais do que 10º em qualquer direção em momento algum.

Para melhor qualidade de saída e vida útil mais longa dos

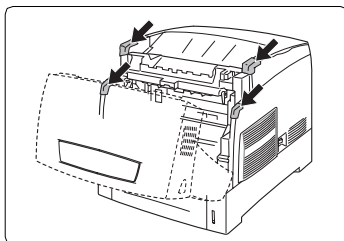
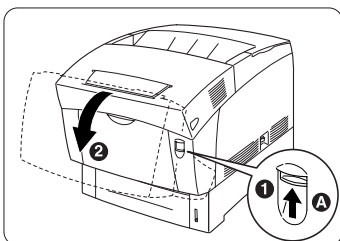
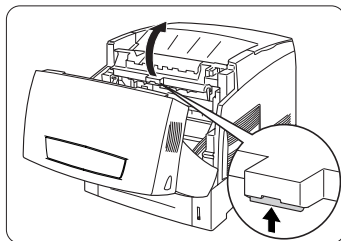
Português

materiais de consumo, coloque a impressora em uma superfície dura, lisa, nivelada, estável, capaz de suportar cerca de 35 kg (77 lbs).

3 Remova a fita adesiva do exterior da impressora.

Instalando a Unidade de Imagem

A unidade de imagem contém quatro OPCs (Organic Photo Conductors) (Condutores Orgânicos de Foto) e reveladores e um cilindro de transferência da unidade de imagem, os quais formam a imagem que é revelada e transferida para a mídia de impressão.

Atenção

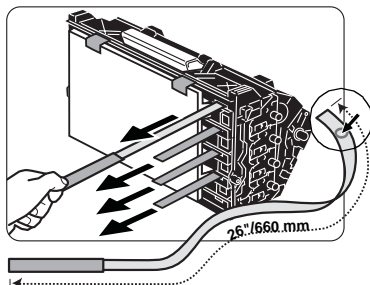
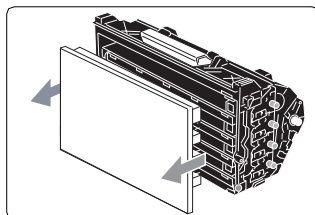
Os OPCs são extremamente sensíveis à luz clara, ao sol direto e ao contato. Sempre deixe a unidade de imagem em sua embalagem de proteção até que você esteja pronto para instalá-la. Qualquer exposição à luz deve ser limitada a menos de dois minutos, ou podem ocorrer danos permanentes.

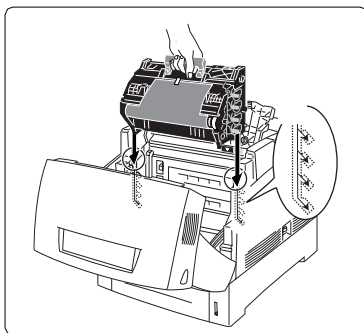
1 Abra a tampa frontal (pressione o botão A) e remova qualquer fita adesiva.

Portugués

2 Abra a tampa da unidade de imagem.

3 Remova a unidade de imagem de seu saco de proteção.

4 Segurando a unidade de imagem horizontalmente, puxe as abas diretamente para fora e para longe da unidade.

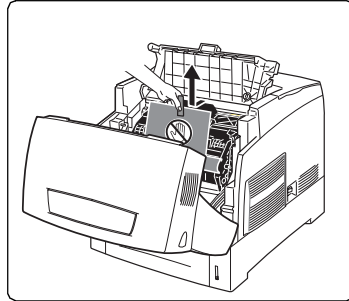
Atenção

Não torça a aba enquanto a estiver puxando. Se qualquer aba não puder ser puxada completamente (você deve poder ver o círculo impresso no final), a unidade de imagem deve ser recolocada.

5 Remova cuidadosamente a tampa de proteção.

6 Guie a unidade de imagem, com cuidado, diretamente para dentro da impressora, seguindo as setas sobre a impressora para assentar todos os quatro pinos.

Português

Atenção

Você pode danificar a unidade de imagem se ela não for alinhada corretamente.

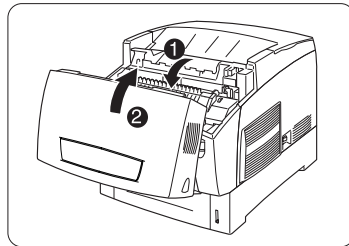
7 Remova a folha de proteção.

Descarte-a de acordo com suas regulamentações locais. Não faça o descarte usando de incineração.

Atenção

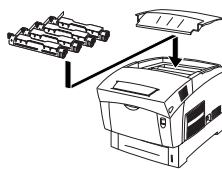
Não toque o cilindro preto de transferência ou deixe que alguma coisa entre em contato com o OPC. Ele é extremamente sensível à gordura das mãos e a arranhões, que poderão reduzir a qualidade de impressão. Este tipo de dano não é coberto por sua garantia.

8 Feche a tampa da unidade de imagem ①.

9 Feche a tampa frontal ②.

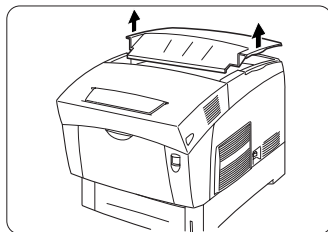
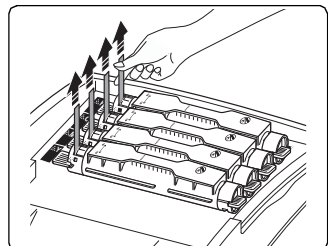
Português

Preparando os Cartuchos de Toner

A sua impressora utiliza quatro cartuchos de toner: preto, amarelo, magenta e ciano. Eles já estão instalados na impressora, mas você deve prepará-los para uso.

Para obter uma lista da expectativa de duração do toner e instruções para a troca de toner, consulte 'Substituindo Materiais de Consumo' no *Guia do Usuário* (no CD-ROM *Documentation*)

O toner não é tóxico. Se derramar toner nas mãos, limpe-as em água fria e com detergente de pH neutro. Se derrubar toner em suas roupas, limpe-as tanto quanto possível. Se alguma quantidade de toner ainda permanecer nas suas roupas, utilize água fria, não água quente, para enxaguar o toner.

AVISO!

Se espirrar toner em seus olhos, lave-os imediatamente e consulte um médico. Informação sobre "Material Dada Safety Sheets" (Folhas de Dados sobre a Segurança com os Materiais) (MSDS) poderá ser acessada em www.konicaminolta.net/printer/ (clique em "Online Help & Drivers" (Ajuda Online e Drivers).

1 Remova a tampa de cobertura da impressora.

2 Puxe o lacre do toner do cartucho de toner preto diretamente para cima.

AVISO!

Puxar o lacre para frente ou para o lado pode danificar o cartucho.

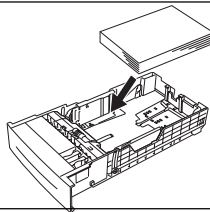
Português

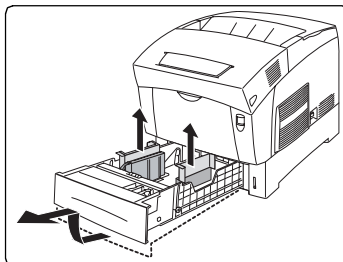
3 Repita a etapa 2 para remover os lacres de toner dos outros três cartuchos de toner.

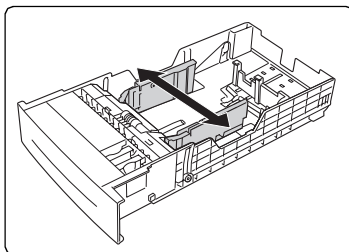
4 Recoloque a tampa de cobertura.

Carregando da Bandeja Superior de Mídia

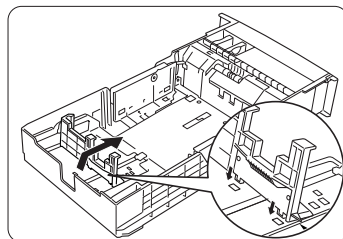
A bandeja superior de mídia comporta 500 folhas de papel de 75 g/m^2 (gramatura de 20 lb).

Para mais informações sobre carregamento e uso de outros tipos de mídia, consulte "Usando Mídia de Impressão," no *Guia do Usuário* no CD-ROM *Documentation*.

1 Deslize a bandeja de mídia para fora e remova os espaçadores de embalagem.

 A ilustração mostra uma bandeja superior de mídia; entretanto, as instruções são as mesmas para a bandeja do alimentador de entrada de alta capacidade (HCIF).

2 Usando ambas as mãos, levante a bandeja de mídia ligeiramente para removê-la da impressora e coloque-a sobre uma superfície plana.

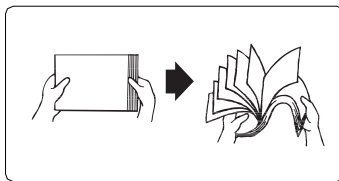
3 Ajuste as duas guias laterais de mídia.

4 Cuidadosamente, levante a guia final de mídia e posicione-a no orifício adequado ao tamanho da mídia.

 A ilustração da bandeja mostrada aqui está em posição inversa ao da ilustração na etapa 3.

Português

Atenção

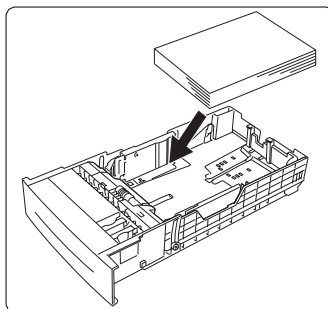
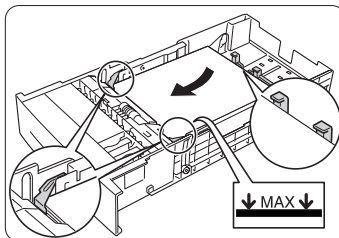
Se a guia final de mídia não estiver no orifício adequado, a deteccção automática de tamanho de mídia não irá funcionar.

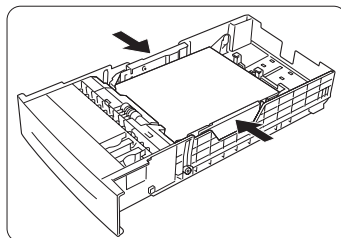
5 Folheie uma pilha de aproximadamente 500 folhas de mídia A4/carta.

Uma marca de limite de enchimento é encontrada na parte interna direita da bandeja.

Atenção

Não encha demais a bandeja. A mídia deve se encaixar facilmente entre as guias. Guias ajustadas de maneira inadequada podem causar qualidade pobre de impressão, atolamentos de mídia ou danos à impressora.

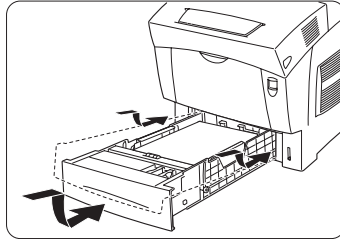
6 Alinhe as quatro bordas da mídia e em seguida carregue-a com o lado de impressão para cima.

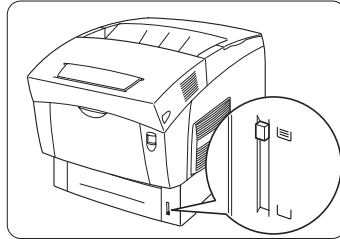
Freqüentemente, uma seta na etiqueta na embalagem de material indica o lado de impressão da mídia.

7 Assegure-se de que os cantos do material não se dobrem e que estejam sob as abas de separação de mídia.

8 Reajuste as guias de tamanho de mídia depois de inserir o material.

Português

Atenção

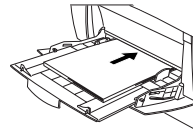
Guias ajustadas de maneira inadequada podem causar qualidade pobre de impressão, atolamentos de mídia ou danos à impressora.

9 Deslize a bandeja de mídia de volta para dentro.

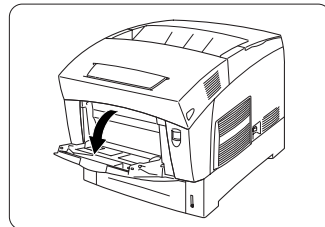
Para mais informações sobre carregamento e uso de A5 e de outros tipos de mídia, consulte "Usando Mídia de Impressão," no Guia do Usuário, no CD-ROM Documentation.

10 Verifique o calibre de mídia para assegurar-se de que a bandeja esteja registrando a mídia carregada.

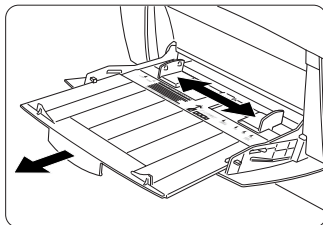
Use este calibre para determinar quando a bandeja precisa ser recarregada.

Carregando da Bandeja Multiuso

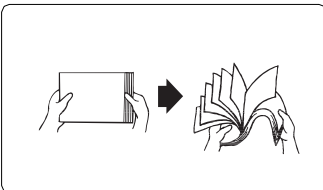
A bandeja multiuso comporta 100 folhas de papel de 75 g/m^2 (ou gramatura de 20 lb).

Para mais informações sobre carregamento e uso de outros tipos de mídia, consulte 'Usando Mídia de Impressão', no Guia do Usuário, no CD-ROM *Documentation*.

Não coloque objetos pesados sobre a bandeja multiuso nem tente forçá-la a abrir. A bandeja multiuso é usada para todos os tipos de mídia, especialmente envelopes, etiquetas, cartões postais tamanho Japonês e alta gramatura.

1 Abra a bandeja multiuso.

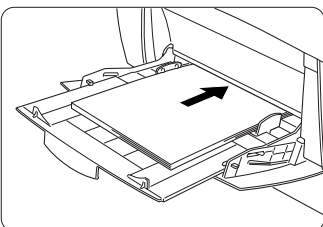
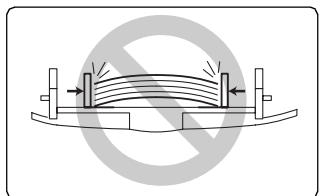
Português

2 Ajuste as guias de mídia para que se ajustem ao tamanho de material que você está carregando.

O extensor da bandeja comporta mídia de tamanho longo.

3 Folheie uma pilha de aproximadamente 100 folhas de papel.

Uma marca de limite de enchimento é encontrada na parte interna da bandeja.

Atenção

Não encha demais a bandeja. A mídia deve se encaixar facilmente entre as guias. Guias ajustadas de maneira inadequada podem causar qualidade pobre de impressão, atolamentos de mídia ou danos à impressora.

4 Alinhe as bordas do material e, em seguida, carregue-o dentro da bandeja com seu lado de impressão para cima e a borda curta em direção à impressora.

Freqüentemente, uma seta na etiqueta na embalagem de material indica o lado de impressão da mídia.

5 Assegure-se de que a mídia de impressão se encaixe adequadamente dentro da bandeja.

Instalando Acessórios

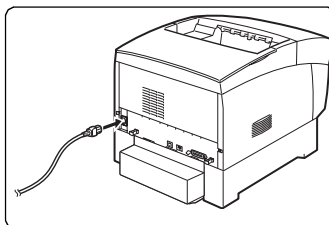
Atenção

Instalar acessórios requer sempre que a impressora e os acessórios sejam desligados e desconectados durante a instalação.

Se você adquiriu quaisquer acessórios adicionais da impressora, então, instale-os agora. Se as instruções de instalação estiverem incluídas junto ao acessório, siga-as. Se não, as instruções estão incluídas no *Guia do Usuário*, no CD-ROM *Documentation*.

Conectando/Ligando a Impressora

1 Certifique-se de que a impressora esteja desligada.

2 Conecte o cabo de força da impressora à impressora e em uma tomada elétrica exclusiva, aterrada, protegida contra picos de corrente.

3 Ligue a impressora.

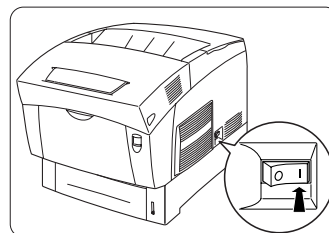
Em concordância com as linhas diretrizes UL, "A passagem de entrada do dispositivo é considerada o principal dispositivo de desativação."

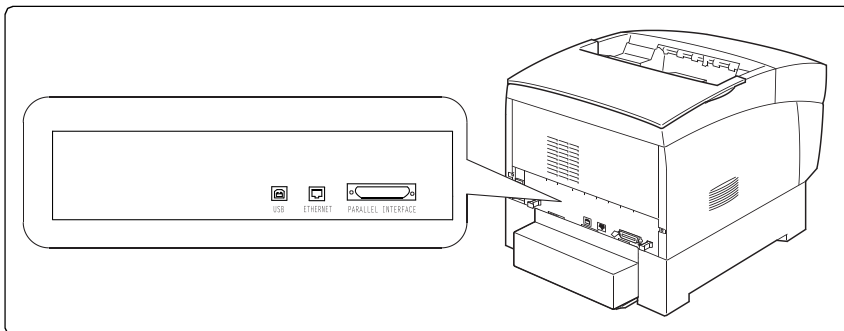
Depois de aproximadamente 6 minutos de aquecimento (presumindo temperatura e umidade normais) , sua impressora imprime uma página inicial e exibe `OCIOSO` *na janela de mensagem.*

Esses 6 minutos de aquecimento acontecem apenas quando for instalada uma nova unidade de imagem. O tempo de aquecimento normal é de aproximadamente 90 segundos.

Se a indicação `OCIOSO` *não for exibida na janela de mensagem depois que a impressora for ligada, verifique novamente a montagem. Se a página inicial não for impressa ou se a qualidade de impressão não for boa, salte para “Diagnóstico de Falhas” na página 29.*

A impressora comuta automaticamente para o modo power-saving (energy-saving) (economia de energia) depois de 1 hora de inatividade. Você pode alterar o número de minutos antes que a impressora comute para o modo de economia de energia no menu `ADMINISTRACAO/MECANISMO/ECONOM. ENERGIA`*.*

Português

Sobre o Painel de Interface

O painel de interface está localizado na traseira da impressora.

- **Porta Paralela** (PAR)

  Usando um cabo paralelo bidirecional Centronics IEEE 1284, conecte a porta paralela da impressora à porta paralela de seu computador.

- **Porta Ethernet** (ETH)

  Usando um cabo de par entrelaçado (RJ45) Ethernet, conecte a porta Ethernet à impressora com uma conexão de rede 10BaseT/100BaseTX.

- **Porta USB** (USB)

  Usando um cabo USB (Tipo B), conecte a porta USB na impressora à porta USB em seu computador.

O que vem a seguir?

Você completou, agora, a montagem do hardware de sua impressora. Há mais quatro etapas importantes:

1 Se seu idioma é diferente do Inglês, consulte “Selecionando um Idioma da Janela de Mensagem” na página 24. Selecione o idioma da janela de mensagem que preferir.

2 Se estiver conectando através de porta paralela ou USP, salte para a etapa 3. Se estiver conectando através de Ethernet, defina seu endereço IP (Internet Protocol).

__Com DHCP__—Se sua rede comporta DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) (Protocolo de Configuração de Host Dinâmico), seu endereço de IP será designado automaticamente pelo servidor DHCP quando você ligar sua impressora (Consulte os Crown Books no CD-ROM Documentation para mais informações). Vá para etapa 3.

Sem DHCP*—Se não estiver usando DHCP, você pode definir o endereço IP de uma entre duas maneiras:*

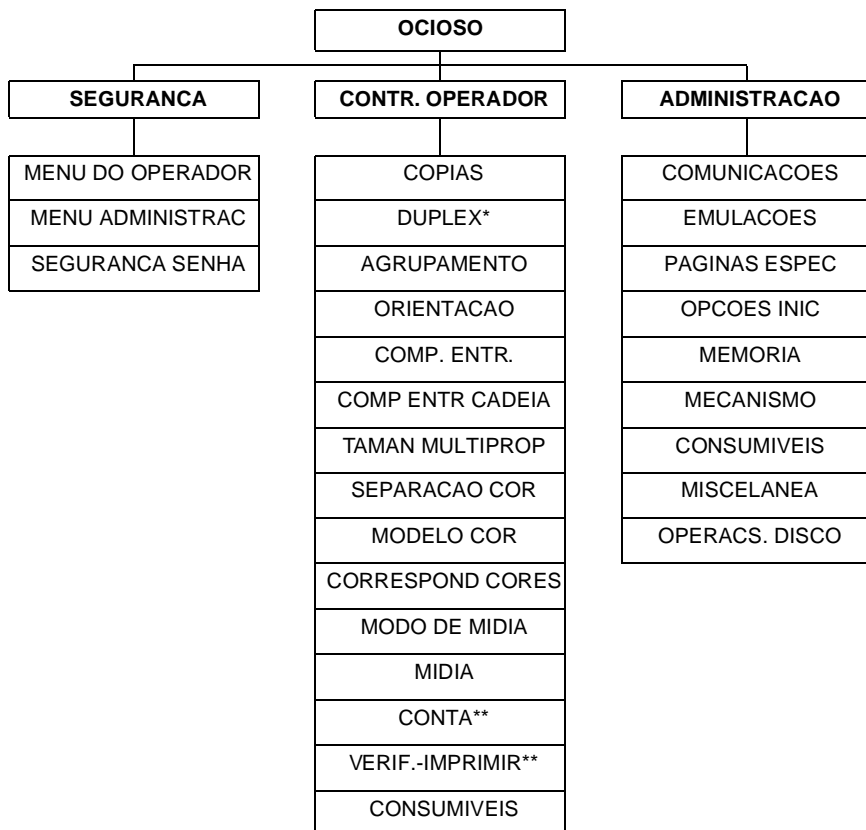
- Use o software de instalação KONICA MINOLTA. Consulte o *Guia do Usuário* no CD-ROM *Documentation*.
- Defina o endereço IP da impressora manualmente. Consulte “Selecionando Manualmente um Endereço IP de Ethernet” na página 27.

3 Conecte a impressora a seu computador ou a uma rede.

4 Insira o CD-ROM *Software Utilities* e siga as instruções na tela para instalar um driver de impressora (ou PPD) e utilitários de impressora. Há diversas opções de instalação, a depender de seu ambiente de hospedagem:

- **Windows**—Use o AutoInstaller do CD-ROM *Software Utilities* para uma instalação mais fácil. Para mais detalhes, consulte o *User's Guide* no CD-ROM *Documentation.* Se preferir instalar um driver de impressora (ou PPD) e utilitários da impressora manualmente, consulte os arquivos readme (leia-me) no CD-ROM *Software Utilities*.
- **Macintosh**—Use o AutoInstaller do CD-ROM *Software Utilities* para instalar os PPDs e em seguida, para completar a conexão, consulte o *User's Guide*.
- **UNIX e Linux**—Consulte os arquivos readme no CD-ROM *Software Utilities*.

Visão Geral do Menu Configuração

O menu de configuração da impressora permite que você personalize as configurações da impressora para o seu ambiente de impressão. Em situações normais, você não tem de executar qualquer configuração além daquela indicada neste manual. Para informações completas sobre menu e configuração, consulte os *Crown Books* no CD-ROM *Documentation*.

* Exibe apenas uma magicolor 3300 DN ou quanto estiver instalado um kit opcional duplex em uma magicolor 3300 EN.

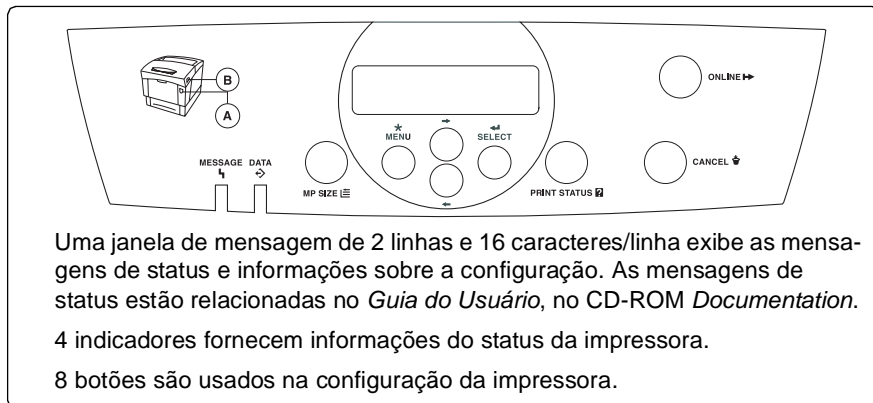
** Aparece apenas quando um disco rígido opcional estiver instalado.

Sobre o Painel de Controle

O painel de controle, localizado na parte superior da impressora, permite que você comande o funcionamento da impressora. Além disso, indica o status atual da impressora incluindo qualquer condição que necessite da sua atenção..

Uma janela de mensagem de 2 linhas e 16 caracteres/linha exibe as mensagens de status e informações sobre a configuração. As mensagens de status estão relacionadas no *Guia do Usuário*, no CD-ROM *Documentation*.

4 indicadores fornecem informações do status da impressora.

8 botões são usados na configuração da impressora.

Selecionando um Idioma da Janela de Mensagem

Quando receber sua impressora, o idioma da janela de mensagem está ajustado para Inglês. Entretanto, as mensagens de status e os menus de configuração podem ser exibidos na janela de mensagem em Tcheco, Dinamarquês, Holandês, Inglês, Francês, Alemão, Italiano, Japonês (Katakana), Português e Espanhol. Chinês Tradicional, Chinês Simplificado e Coreano não são exibidos na janela de mensagem do painel de controle, mas escolher tais idiomas faz o CrownView (acesso do painel de controle remoto através de uma conexão Internet) exibir o idioma correto.

Se quiser alterar o idioma da janela de mensagem, use a seguinte seqüência do painel de controle (dependendo ligeiramente das opções instaladas):

Pressione a Tecla	(Até que) o visor indique
Online	`IDLE` (o botão on-line está desligado)
Menu	`CONFIGURATION/OPERATOR CONTROL`
Next	`CONFIGURATION/ADMINISTRATION`
Select	`ADMINISTRATION/COMMUNICATIONS`
Previous	`ADMINISTRATION/MISCELLANEOUS`
Select	`MISCELLANEOUS/SAVE DEFAULTS`
Previous	`MISCELLANEOUS/KEYPAD LANGUAGE`
Select	`KEYPAD LANGUAGE/*ENGLISH`
Next/Previous	Pressione a tecla Next e/ou Previous até que o idioma requerido seja exibido

Português

Pressione a Tecla	(Até que) o visor indique

Select	`<IDIOMA> IS SELECTED`
	e em seguida
	`MISCELLANEOUS/KEYPAD LANGUAGE`

Online	`SAVE CHANGES?/*NO`
Next	`SAVE CHANGES?/YES`
Select	`REBOOT NOW?/*NO` *A impressora deve ser reiniciada para que as alterações no menu Idioma do Teclado tenham efeito. Você pode reiniciar a impressora após logo após salvar as alterações e sair do menu de configuração, ou esperar que a alteração tenha efeito da próxima vez que você ligar manualmente a impressora.*

Indicadores do Painel de Controle

Indicador	Desligado	Ligado
A **B**	Sem problemas	Ocorreu um atolamento de mídia. Pressione a alavanca apropriada para ter acesso à área indicada pela mensagem de atolamento de mídia na janela de mensagem.
MESSAGE	Sem problemas	A impressora requer a atenção do operador (veja a mensagem de status na janela de mensagem).
DATA	A impressora não está recebendo dados.	A impressora está recebendo ou processando dados através de uma ou mais de suas interfaces (normalmente acompanhada por uma mensagem de status na janela de mensagem).

Português

Teclas do Painel de Controle

Tecla	Função
ONLINE	A tecla **Online** comuta a impressora entre o status on line e off line. Quando em off line, a impressora continua a impressão até que tenha terminado todas as tarefas recebidas, mas não aceita qualquer dado novo. Embora as tarefas continuem a ser compiladas e impressas usando os dados já recebidos, uma tarefa pode ser interrompida. Se através de um console remoto a impressora for colocada em off line, pressionar a tecla Online no painel de controle não surtirá efeito até que o console remoto recoloque a impressora on line. Você deve colocar a impressora em off line antes de usar todas as teclas, exceto as teclas Cancel (Cancelar), Print Status (Imprimir Status) e MP Size (Tamanho MP).
CANCEL	A tecla **Cancel** permite que você cancele uma ou todas as tarefas de impressão. *(Veja os Crown Books* para informações completas.) Ela também permite que você finalize uma tarefa. Se a impressora estiver on line, pressione a tecla Cancel para cancelar a tarefa em impressão no momento. Para cancelar a tarefa inteira de impressão se o computador não enviou totalmente a tarefa, use o driver da impressora. Se você pressionar a tecla Cancel por engano ou se decidir não cancelar uma tarefa de impressão depois de pressionar essa tecla, pressione a tecla **Menu** para "cancelar" a função da tecla Cancel.
PRINT STATUS?	Use a tecla **Print Status?** para imprimir as páginas de status.
MP SIZE	Use a tecla **MP Size** para configurar a bandeja multiuso para o tamanho correto de mídia de impressão. O tamanho da mídia de impressão deve também ser ajustado no driver.

Português

Teclas Menu, Select, Previous, e Next

Antes de usar qualquer dessas teclas de configuração da impressora, pressione a tecla Online para colocar a impressora em off line.

Tecla	Função
MENU *	A tecla **Menu** dá acesso ao menu de configuração. Primeiro, pressione a tecla Online para colocar a impressora em off line e, em seguida, pressione a tecla Menu para acessar o menu de configuração. Quando você estiver alterando a configuração da impressora, pressione esta tecla para cancelar uma alteração (antes de pressionar a tecla Select), para retornar ao menu anterior ou para retornar a um caractere anterior, ao inserir uma informação de caractere.
SELECT↵	Pressione **Select** para acessar um menu ou para escolher uma opção do menu exibido.
←	Pressione a tecla **Previous** para retornar à seleção ou opção anterior para o menu atual. Ao alterar informações de caractere, use esta tecla para retornar à escolha anterior para o caractere de entrada atual.
→	Pressione a tecla **Next** para avançar para a próxima seleção ou opção para o menu atual. Ao alterar informação de caractere, use esta tecla para avançar para a próxima escolha para o caractere de entrada atual.

Selecionando Manualmente um Endereço IP de Ethernet

Você deve introduzir um endereço IP exclusivo, compatível com seu ambiente de rede local Ethernet.

Definir manualmente um endereço IP Ethernet desabilita automaticamente o DHCP.

Atenção

Você deve sempre notificar seu administrador de rede antes de alterar o endereço IP da impressora.

1 Ligue sua impressora.

2 No painel de controle, altere o endereço IP de sua impressora:

Pressione a tecla	(Até que) o visor indique
Online	`OCIOSO` (o botão Online está desligado)
Menu	`CONFIGURACAO/CONTR. OPERADOR`

Português

<table>
<tr><th>Pressione a tecla</th><th>(Até que) o visor indique</th></tr>
<tr><td>Next</td><td>CONFIGURACAO/ADMINISTRACAO</td></tr>
<tr><td>Select</td><td>ADMINISTRACAO/COMUNICACOES</td></tr>
<tr><td>Select</td><td>COMUNICACOES/TEMPOS LIMITES</td></tr>
<tr><td>Previous</td><td>COMUNICACOES/NIC RESIDENTE</td></tr>
<tr><td>Select</td><td>NIC RESIDENTE/CROWNNET</td></tr>
<tr><td>Select</td><td>CROWNNET/COMUM</td></tr>
<tr><td>Previous</td><td>CROWNNET/TCP/IP</td></tr>
<tr><td>Select</td><td>TCP/IP/PROTOCOLO</td></tr>
<tr><td>Next</td><td>TCP/IP/END INTERNET</td></tr>
<tr><td>Select</td><td>END. INTERNET/XXX.XXX.XXX.XXX</td></tr>
<tr><td colspan="2">Use as teclas Next (→) e Previous (←) para aumentar ou diminuir cada número.

Use a tecla Select para selecionar o número apropriado e mover-se para o próximo número.</td></tr>
<tr><td>Select</td><td>XXX.XXX.XXX.XXX/ESTA SELECIONADO
e em seguida
TCP/IP/END. INTERNET</td></tr>
<tr><td>Online
(<u>duas vezes</u>)</td><td>OCIOSO</td></tr>
<tr><td colspan="2">Desligue e volte a ligar a impressora novamente. Verifique o endereço IP na página inicial da impressora.</td></tr>
</table>

Diagnóstico de Falhas

Embora sua impressora seja projetada para ser altamente confiável, pode experimentar ocasionalmente um problema. A tabela seguinte ajuda você a identificar a causa dos possíveis problemas de instalação e sugere algumas soluções relacionadas à instalação. Para mais detalhes sobre o diagnóstico de falhas, consulte o "Diagnóstico de Falhas" *Guia do Usuário* no CD-ROM *Documentation*.

Sintoma	Causa	Solução
A etiqueta do toner não é puxada completamente para fora.	A etiqueta do toner não foi puxada diretamente para cima ou foi puxado com muita força quando da instalação do toner.	Chame o Suporte Técnico. Consulte o *Service & Support Guide* ou www.euro.konicaminolta.net para se informar sobre o escritório mais perto de você.
Nenhuma luz ou mensagem aparece no painel de controle.	Não há suprimento de força na tomada AC.	Certifique de que haja suprimento de força na tomada AC.
	O cabo de força não está conectado firmemente na tomada de força e na impressora.	Desligue a impressora, conecte o cabo de força firmemente e, em seguida, ligue novamente a impressora.
	A impressora não está ligada.	Ligue a impressora.
	A voltagem de linha da tomada de força não combina com os requisitos de força da impressora.	Certifique-se de que a voltagem de linha seja adequada aos requisitos de força da impressora. Consulte a apêndice A no *Guia do Usuário.*
O indicador Online está ligado e a mensagem na janela de exibição é “OCIOSO”, porém nenhuma páginainicial é impressa.	Você não aguardou tempo suficiente.	A impressora leva aproximadamente 6 minutos para aquecer, da primeira vez. Certifique-se de esperar tempo suficiente para uma página inicial antes de suspeitar de algum problema. *Esses 6 minutos de aquecimento acontecem apenas quando for instalada uma nova unidade de imagem. O tempo normal de aquecimento de uma partida a frio é aproximadamente de 30 segundos.*

Português

Sintoma	Causa	Solução
A página inicial sai torta.	As guias de mídia não estão ajustadas precisamente na bandeja de mídia.	Reajuste as guias de mídia.
Você não consegue imprimir uma página de status.	A bandeja não contém material.	Verifique se as bandejas de material estão carregadas de mídia, no lugar, e seguras.
	Há um atolamento de material.	Verifique se há mídia atolada.
	Uma tampa não está fechada.	Assegure-se de que as tampas estejam fechadas firmemente.
A impressora não está recebendo dados do computador. *(O indicador de dados não pisca depois que um arquivo é enviado.)*	A impressora não está on line.	Coloque a impressora on line e verifique se a janela de mensagem exibe `OCIOSO`.
	A emulação foi alterada de ESP para uma emulação que não combina com o arquivo que você está enviando.	Altere a emulação de volta para ESP (menu `ADMINISTRACAO/ EMULACOES/PADRAO ESP`). Para informações sobre o modo ESP, consulte os *Crown Books*.
	A configuração da porta está incorreta.	Para conexões Ethernet ou paralela, ajuste a porta para Habilitada.
A impressora está imprimindo códigos ou não imprimindo nada quando em modo ESP.	A emulação da impressora não está correta.	Reconfigure a porta para a emulação específica da impressora do arquivo que você está tentando imprimir.
	Seu tempo de espera ESP é muito curto.	Se um arquivo PostScript imprimir demonstrações PostScript enquanto a impressora estiver em modo ESP, aumente o ESP. tempo de espera no menu `ADMINISTRACAO/ COMUNICACOES/TEMPOS LIMITES/TEMPO LIM. ESP`.
Mensagem de erro é exibida.	Uma unidade ou bandeja não está instalada corretamente.	Lide com a mensagem de acordo com o monitor de mensagem.
	A mídia de impressão está atolada.	
	Ocorreu um problema dentro da impressora.	

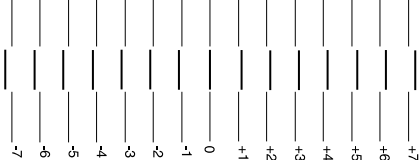
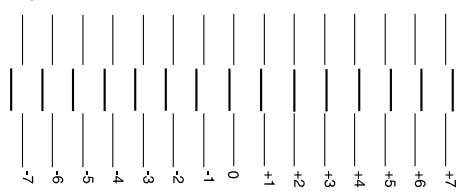
Sintoma	Causa	Solução
Impressões de saída parecem esmaecidas de um lado da página.	A impressora não está em uma superfície suficientemente nivelada.	Nivele a superfície da impressora. Ela não deve exceder a uma inclinação de ±5° em qualquer direção.
As cores parecem estar mal registradas.	O registro de cor lado a lado não foi ajustado depois que a impressora foi instalada.	Ajuste o registro no `ADMINISTRACAO/MECANISMO/REGISTRO` no painel de controle. Consulte o "Registro de Cor" na página 32.

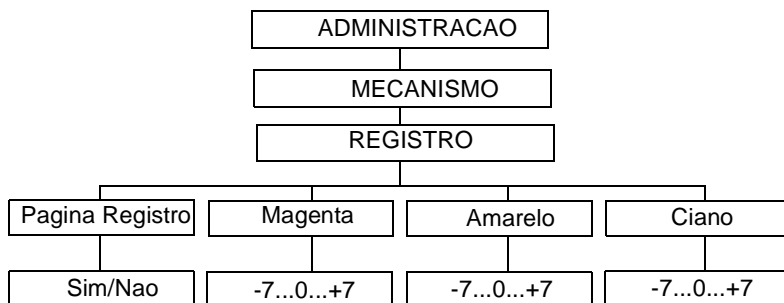
Assistência Adicional

Se você seguiu todas as instruções e ainda tem problemas que não consegue resolver, consulte *Guia do Usuário* para instruções mais detalhadas. Para informações sobre como entrar em contato com o escritório da KONICA MINOLTA mais perto de você, consulte:

- O *Service & Support Guide* (no CD-ROM *Documentation*). Este guia relaciona fontes de serviço e suporte para várias áreas do mundo.
- Para a informação mais atualizada, consulte www.euro.konicaminolta.net.

Registro de Cor

Se você notar sombreamento em seus documentos impressos, ajuste o registro de cor lateral (direção de scan) usando a seguinte seqüência do painel de controle.

A impressora ajusta automaticamente o registro na direção superior para inferior (alimentação).

A seguinte ilustração mostra a estrutura do submenu para o Registro de Cor Lateral e o ajudará na navegação.

Português

Se quiser verificar e/ou alterar o registro de cor lado a lado, use a seguinte seqüência do painel de controle.

Pressione a Tecla	(Até que) o visor indique
Online	OCIOSO (o botão on-line está desligado)
Menu	CONFIGURACAO/CONTR. OPERADOR
Next	CONFIGURACAO/ADMINISTRACAO
Select	ADMINISTRACAO/COMUNICACOES
Next	ADMINISTRACAO/MECANISMO
Select	MECANISMO/ALINH. IMAGEM
Next	MECANISMO/REGISTRO
Select	REGISTRO/PAGINA REGISTRO
Select	PAGINA REGISTRO/SIM
Select	O botão on-line está desligado. Observe o número na parte inferior de cada uma das três amostras de cores que identifica o ajuste de linhas que alinha a mais reta. -7 -6 -5 -4 -3 -2 -1 0 +1 +2 +3 +4 +5 +6 +7 ■ Se todas as linhas retas estão na posição "0" para as três cores (como no exemplo abaixo), você não precisa ajustar o registro. Pressione Online duas vezes para retornar a impressora para online e OCIOSO. ■ Se as linhas retas são numa posição diferente de "0", continue com estas instruções.
Next	Pressione a tecla Next até que a cor que deseja ajustar esteja na janela de mensagem, por exemplo:: REGISTRO/MAGENTA
Select	Pressione Select para ver a configuração atual de registro para esta cor. Por exemplo: MAGENTA/+4
Next/Previous	Pressione a tecla Next e/ou Previous até que o número de registro da cor a ser ajustada esteja definida com base em '0'. Por exemplo: MAGENTA/0

Pressione a Tecla	(Até que) o visor indique
Select	0/ESTA SELECIONADO e em seguida REGISTRO/MAGENTA
Next/Previous	REGISTRO/PAGINA REGISTRO
Select	PAGINA REGISTRO/SIM
Select	Aguarde por outra impressão de uma Página de Registro de Cor Lateral. Observe o número na parte inferior de cada uma das três amostras de cores que identifica o ajuste de linhas que alinha a retidão da linha. ■ Se as linhas retas estão todas na posição "0" para todas as três cores, você não precisa ajustar o registro. Pressione Online duas vezes para retornar a impressora para online e OCIOSO. ■ Se as linhas retas estiverem numa posição diferente de "0" (+2 neste exemplo), continue com estas instruções. -7 -6 -5 -4 -3 -2 -1 0 +1 +2 +3 +4 +5 +6 +7
Next	Pressione Next para voltar para a cor a ser ajustada. Por exemplo: REGISTRO/MAGENTA
Select	MAGENTA/0
Next/Previous	Pressione a tecla Next ou Previous até que o número de registro da linha reta seja exibido. Por exemplo, +2 na ilustração acima. MAGENTA/+2
Select	+2/ESTA SELECIONADO e em seguida REGISTRO/MAGENTA
Next/Previous	REGISTRO/PAGINA REGISTRO
Select	REGISTRO PG/SIM
Select	REGISTRO/PAGINA REGISTRO

Pressione a Tecla	(Até que) o visor indique
Outra Página de Registro de Cor Lateral é impressa. Verifique se o registro de cor está correto. Repita o processo para as outras cores, se necessário.	
Online (duas vezes)	`OCIOSO` (e o botão Online está ligado).

A impressora salva automaticamente cada número enquanto você prossegue pelas escolhas usando a tecla Next ou Previous. A impressora não tem de ser reiniciada para que as alterações surtam efeito.

Acessórios e Materiais de Consumo

Entre em contato o seu revendedor local ou consulte www.euro.konicaminolta.net para obter informações quanto à aquisição, números de peças e preço. Os materiais de consumo para a sua impressora encontram-se disponíveis em seu revendedor local ou na Q-SHOP (www.q-shop.com).

Acessórios

Descrição	Comentário(s)
Dual In-Line Memory Modules (DIMMs) (Módulos Duplos de Memória Em Linha)	A memória adicional deve ser de 64, 128, ou 256 MB, DIMMs SDRAM compatíveis com PC-100, até um máximo de impressora de 512 MB
Kit duplex *	Para modelos magicolor 3300 EN**
Alimentador de Entrada de Alta Capacidade (1x500)	Uma bandeja de mídia para 500 folhas
Alimentador de Entrada de Alta Capacidade (2x500)	Duas bandejas de mídia para 500 folhas
Drive de Disco Rígido IDE Interno	Habilita a contagem, impressão direta em PDF e download de fontes, formulários e sobreposições.
Bandeja de Mídia, 500 Folhas	Bandejas extras podem ser convenientes quando os formatos de mídia se alteram e/ou a qualidade da mídia varia com freqüência.
SC-215 Color Convenience Copier (Copiador Conveniente de Cor)	Automatic Document Feeder (ADF) (alimentador automático de documento) opcional também disponível
Relógio de Horas do Dia	Um relógio de tempo real que permite recursos de contagem avançada - Para modelos magicolor 3300 DN (220 Volt) e magicolor 3300 EN***

* Inclui um relógio de horas do dia
** A Duplexação é padrão na magicolor 3300 DN.
*** Um relógio de horas do dia é padrão na magicolor 3300 DN (110 Volt)

Português

Materiais de Consumo

Atenção

A expectativa de vida útil estabelecida para cada material de consumo é baseada em impressão sob condições operacionais específicas, tais como a proporção de cor para monocromático e o tipo e tamanho de mídia de impressão. A vida útil real irá variar dependendo destas e de outras variáveis de impressão incluindo a impressão contínua (vida útil ideal dos materiais de consumo) ou intermitente (por exemplo, tarefas de impressão de uma só página), temperatura ambiente e umidade.

Descrição	Monitor da Janela de Mensagem/Comentário(s)
Unidade do fusor	`SUBST UN.FUSIVEL`. Substitua o(s) cilindro(s) de alimentação de material quando trocar a unidade do fusor.
Unidade de imagem	`SUBSTITUIR UNID. DE IMAGEM.` A unidade de imagem consiste de quatro OPCs e quatro reveladores.
Cilindro(s) de alimentação de material	Substitua quando trocar a unidade do fusor. Três cilindros de alimentação de material estão incluídos com a unidade do fusor. Se você não tem um alimentador de entrada de alta capacidade (HCIF), não precisam ser instalados dois dos cilindros.
Cartucho de toner	<*COR*> TONER VAZIO.
Unidade de transferência	`SUBSTITUIR UNID. TRANSFERENCIA.`

Observação: Consulte o Guia do Usuário para informações sobre a expectativa de duração dos materiais de consumo e sua reposição.

Português

Informações quanto à Segurança

Concordância Regulatória

Requisitos de Marcação e Imunidade CE (EU)	**Internacional (U.E.)** IEC 61000-4-2 IEC 61000-4-3 IEC 61000-4-4 IEC 61000-4-5 IEC 61000-4-6 IEC 61000-4-8 IEC 61000-4-11	 ESD Suscetibilidade à Radiação Transientes Rápidos Imunidade a Picos de Voltagem Imunidade a Distúrbios de Condutibilidade Imunidade a Campo Magnético Queda e Variações de Voltagem
Marca cTick	**ACA (Austrália)** AS/NZS 3458	 ITE
Emissões Eletromagnéticas (EMI)	**FCC (USA)** Título 47 CFR Cap. I, Parte 15 **Indústria do Canadá (Canadá)** ICES-003 Questão 3 **Internacional (U.E.)** EN 55022 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 EN 300330-2 V1.1.1	 Dispositivo Digital de Classe B Dispositivo RF de Classe C Dispositivo Digital de Classe B Classe B ITE Emissões de Corrente Harmônica Flutuações e Oscilações de Voltagem RE (SRD)
Poupador de Energia	**ENERGY STAR (EUA e UE)**	em concordância com ENERGY STAR
Requisitos de Imunidade (UE)	**Internacional (UE)** EN 55024 EN 301489-3 V1.3.1	 Características de Imunidade Características de Imunidade RF
Segurança do Produto	UL (EUA) cUL (Canadá) Internacional (U.E.)	UL 1950, Terceira Edição CAN/CSA C22.2 Nº 60850-00 EN 60950 e IEC 60950
Segurança do Laser	CDRH (EUA) Internacional (U.E.)	Título 21 CFR Cap. I, Subcapítulo J EN 60825-1

Português

Designação de Concordância FCC

Este equipamento foi testado e julgado em concordância com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos do FCC. Esses limites são designados para proporcionar proteção razoável contra interferência perigosa em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de freqüência de rádio e, se não instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferências nocivas às radiocomunicações. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação particular. Se este equipamento realmente causar interferência nociva à recepção de rádio ou de televisão que possa ser determinada ao se desligar e ligar o equipamento, é recomendado ao usuário que tente corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Desloque a antena de recepção ou oriente-a para uma outra direção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada localizada num circuito diferente daquele em que o receptor se encontra localizado.
- Consulte o revendedor ou um técnico experiente em lidar com equipamento de rádio/TV, para auxílio.

É requerido um cabo blindado para que se esteja em concordância com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos do FCC.

Atenção

Quaisquer modificações ou alterações efetuadas a este produto e que não se encontrem expressamente aprovadas por escrito pelo fabricante responsável pela concordância com os Regulamentos Federais, poderão retirar a autoridade do usuário em operar este produto, de acordo com as Leis e Regulamentos da Comissão Federal de Comunicações.

Notificação aos Usuários Canadenses

Este aparelho digital de Classe B se encontra em conformidade com a ICES-003 do Canadá.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Marca CE (Declaração de Conformidade)

Este produto está em conformidade com as seguintes diretrizes da U.E.

Esta declaração é válida apenas para as áreas incluídas na União Européia (UE).

Este dispositivo deve ser usado com um cabo de interface paralela blindado e cabo de interface USB blindado.

A utilização de cabos não blindados irá provavelmente resultar em interferências em radiocomunicações e é proibida segundo as normas 89/336/EEC.

Segurança de Laser

Esta impressora é certificada como sendo um produto laser de Classe 1, sob o Padrão de Desempenho de Radiação do Departamento de Saúde e de Serviços Humanos dos E.U. (DHHS) de acordo com o Controle de Radiação para a Saúde e Decreto-lei sobre Segurança de 1968. Isso significa que a impressora não produz radiação perigosa de laser.

Visto que a radiação emitida dentro da impressora está completamente confinada dentro de carcaças de proteção e coberturas exteriores, o feixe de laser não poderá escapar da máquina durante qualquer fase do manuseio por parte do usuário.

Notificações internacionais

Cabo de Força

Os seguintes requisitos para cabo de força se encontram em vigor para a sua impressora de 220 V.

Mínimo	0.75 mm^2
Mínimo	H05 VV - F
A tomada macho é certificada no país no qual o equipamento irá ser instalado, enquanto que a tomada de saída será um conector IEC 320.	

Voltagem

Atenção usuários noruegueses: Este equipamento é concebido para funcionar num sistema de força IT onde a voltagem de fluxo de linha em linha não exceda os 240 V.

Baterias de Lítio

Atenção usuários suíços: As baterias de lítio precisam ser descartadas em concordância com o Anexo 4.1 de SR814.013.

Considerações quanto à Garantia

Vários fatores podem afetar a garantia de uma impressora. Duas delas, de importância, são descarga eletrostática e materiais de consumo. Leia a garantia de sua impressora cuidadosamente. Para informações sobre sua garantia, vá para www.euro.konicaminolta.net.

Se forem encontrados falha ou dano na impressora KONICA MINOLTA que possam ser diretamente atribuídos à utilização de materiais de consumo, mídia de impressão e/ou acessórios não aprovados, a KONICA MINOLTA não procederá à reparação livre de encargos da impressora. Neste caso, o tempo padrão e os custos dos materiais irão ser aplicados para reparar a sua impressora dessa avaria ou desse dano particular.

Essas Ações Resultarão em Anulação de Sua Garantia	
Mídia de Impressão	■ Uso de mídia de transparência (OHP) não comportada, tais como transparência de película colorida. ■ Uso de mídia de impressão não comportada, tais como material para jato de tinta. Veja 'Usando Mídia de Impressão' no User's Guide (Guia do Usuário), para informações sobre mídia aprovada.
Descarga Eletrostática	Falha em proteger a placa controladora da impressora e qualquer placa-filha ou módulo associado de descarga eletrostática ou dano, ao realizar qualquer tarefa envolvendo a placa controladora.
Instruções	Falha em seguir instruções da documentação de sua impressora.
Modificações	Quaisquer modificações ou alterações efetuadas a este produto e que não se encontrem expressamente aprovadas por escrito pelo fabricante responsável pela concordância com os Regulamentos Federais, poderão retirar sua autoridade em operar este produto, de acordo com as Leis e Regulamentos da Comissão Federal de Comunicações.
Materiais de Consumo	Uso de materiais de consumo não fabricados/ comportados pela KONICA MINOLTA. Qualquer dano à impressora ou problemas de qualidade originados pela utilização de um cartucho de toner reabastecido.
Unidade de Imagem ou Cilindro de Transferência	Qualquer dano resultante de manuseio incorreto da unidade de imagem (inclusive de seus quatro OPCs) ou do cilindro de transferência.
Acessórios	Uso de acessórios não fabricados/comportados pela KONICA MINOLTA.